

MICROFICHE ETABLIE A PARTIR DE  
L'UNITE DOCUMENTAIRE  
N

جديدة منجزة حسب الوثيقة  
رقم:

9 2 0 1 5 0

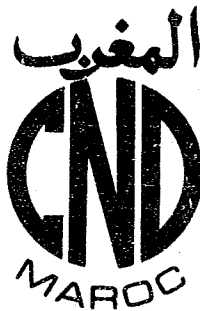
ROYAUME DU MAROC

المملكة المغربية

المركز الوطني للتوثيق  
CENTRE NATIONAL DE DOCUMENTATION

SERVICE DE REPROGRAPHIE  
ET IMPRIMERIE

B-P 826 RABAT



مصلحة الطباعة والتصوير  
ص.ب 826 الرباط

F

1

# ASPECTS DE LA PRODUCTION, DE L'IMPORTATION ET DE LA COMMERCIALISATION DES FLEURS COUPEES EN SUISSE

32-0150

En 1983, les superficies cultivées en Suisse en fleurs et plantes ornementales se répartissaient ainsi :

1) fleurs coupées	356 ha
dont : Plein champ	270 ha
Sous serre	86 ha
2) plantes en pot	158 ha
dont : Plein champ	50 ha
Sous serre	108 ha.

المملكة المغربية  
المركز الوطني للزهور  
مصلحة الزراعة والاسواق  
فاينغ 1983-7-32 (32-0159)  
جديدة

En 1985, la production a atteint 68 millions de fleurs coupées et 38 millions de plantes en pot. Environ 75 % de la production intérieure de fleurs coupées a lieu pendant la période estivale de contingentement des importations (le taux est de 86 % dans le cas des roses). Ce qui montre la très grande dépendance des producteurs suisses de fleurs coupées par rapport à ce contingentement.

En 1985, la Suisse a importé pour 152 millions de Francs suisses de fleurs coupées. Les Pays-Bas sont le principal pays fournisseur avec plus de 50 % du total, devant l'Italie, Israël et l'Espagne (voir tableau).

En 1986, les importations de fleurs coupées de mai à octobre (c'est-à-dire pendant la période de contingentement) ont progressé en valeur de 3 millions de Francs suisses. Seuls les Pays-bas ont vu leur volume augmenter alors que les autres pays fournisseurs enregistraient des baisses par rapport à la même période de l'année précédente.

Les fleurs coupées vendues en Suisse, qu'elles soient produites localement ou importées, sont commercialisées par l'intermédiaire des grossistes et des importateurs puis par les réseaux de distributeurs comme Migros ou Coop. Beaucoup sont commercialisées par des jardinerie (celles-ci sont au nombre de 2.000 environ). Les consommateurs achètent également directement sur les marchés ou aux producteurs eux-mêmes. Il ne faut pas oublier enfin de mentionner les 9 Bourses aux fleurs, dont le chiffre d'affaires se situe aux environs de 100 millions de Francs suisses et qui approvisionnent les grossistes et le réseau de jardinerie, principalement en fleurs coupées de production suisse. La plupart des Bourses aux fleurs (sauf la Bourse de Zurich) importent également pour compléter l'offre locale.

Globalement, les prix de détail des fleurs sont plus élevés en Suisse que dans la plupart des autres pays européens. Bien qu'offrant une qualité excellente, les coopératives comme Migros ou Coop proposent des prix moins élevés que les jardinerie.

**Quelques données sur la Bourse au fleurs de Zurich**

La Bourse aux fleurs (coopérative) et les grossistes en fleurs et plantes ont fusionné en 1969 pour créer en 1970 le marché des fleurs de Zurich.

**Superficie du marché** : 12.000 m<sup>2</sup>

**Nombre d'apporteurs** : 79 appartenant à la Bourse aux fleurs proprement dite et 200 autres environ.

**Chiffre d'affaires de la Bourse aux fleurs** : 27 millions de Francs suisses environ (dont 50 % de plantes en pot, 32 % de fleurs coupées, 9 % de plantes en plein air, 7 % de plantes en culture hydroponique et 2 % de divers).

**Nombre de clients** : environ 2.000.

Tableau 1

EVOLUTION DES IMPORTATIONS SUISSES DE FLEURS COUPEES DEPUIS 1938

<u>ANNEE</u>	<u>QUANTITES EN TONNES</u>	<u>VALEUR EN MILLIONS DE FRANCS SUISSES</u>
1938	829	2.3
1950	1.429	7.3
1960	2.230	16.2
1970	3.701	52.5
1980	7.490	117.0
1981	7.375	115.5
1982	8.112	127.1
1983	8.440	137.0
1984	9.057	144.6
1985	9.147	152.0

1 FS = 4,02 FF.

Tableau 2

REPARTITION DES IMPORTATIONS DE FLEURS COUPEES PAR PAYS D'ORIGINE

<u>PAYS</u>	<u>VALEUR EN MILLIONS DE FRANCS SUISSES</u>	<u>POURCENTAGE</u>
PAYS-BAS	82.405	54,2
ITALIE	23.449	15,4
ISRAEL	11.703	7,7
ESPAGNE	11.399	7,5
FRANCE	6.996	4,6
COLOMBIE	3.976	2,6
AFRIQUE DU SUD	3.128	2,1
SINGAPOUR	1.653	1,1
THAILANDE	1.227	0,8
KENYA	1.157	0,7
DIVERS	5.066	3,3
<b>TOTAL</b>	<b>152.159</b>	<b>100,0</b>





**FIN**

النهاية

**6**

مشاهد

**VUES**